

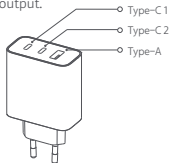
xiaomi 67W GaN Charger 2C1A User Manual	• 01
Xiaomi 67 W GaN Ladegerät 2C1A	
Bedienungsanleitung	• 05
Manuale utente Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A	• 09
Manuel d'utilisation de Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A	• 13
Manual de usuario del Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A	• 17
Руководство пользователя Зарядного устройства Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A	• 21
Xiaomi 67 W GaN Oplader 2C1A	
Gebruikershandleiding	• 26
Посібник користувача зарядного пристрою Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A	• 30
Xiaomi 67 W GaN Şarj Cihazı 2C1A Kullanım Kılavuzu	• 34
Instrukcja obsługi ładowarki Xiaomi 67 W 2C1A z GaN	• 38
Xiaomi دليل مستخدم شاحن 67 GaN واط 2C1A من	• 42
Manual do utilizador do Carregador 2C1A Xiaomi 67 W GaN	• 46



Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

Product Overview

Thank you for using this product. This charger adopts GaN (gallium nitride) material and is compatible with mainstream digital devices on the market with a maximum output power of 67 W. It is compact and portable with triple-port output.



Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only.

Actual product and functions may vary due to product enhancements.

Specifications

Name: Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A

Model: A07ZMEU

Port Type: Type-C port × 2 + Type-A port × 1

Input: 200–240 V~, 50 Hz, 1.8 A

Single-port Output: Type-C 1/Type-C 2:

5.0 V $\overline{\text{---}}$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\overline{\text{---}}$ 3.0 A 9.0 V $\overline{\text{---}}$ 3.0 A 11.0 V $\overline{\text{---}}$ 6.1 A 67.0 W Max.

12.0 V $\overline{\text{---}}$ 3.0 A 15.0 V $\overline{\text{---}}$ 3.0 A 20.0 V $\overline{\text{---}}$ 3.25 A 65.0 W

Type-A: 5.0 V $\overline{\text{---}}$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\overline{\text{---}}$ 3.0 A 9.0 V $\overline{\text{---}}$ 2.5 A 10.0 V $\overline{\text{---}}$ 2.25 A

12.0 V $\overline{\text{---}}$ 1.87 A 22.44 W

Dual-port Output: Type-C 1 + Type-C 2:

5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 9.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 11.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 12.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A
15.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 20.0 V $\Rightarrow$ 2.25 A 45.0 W + 5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 2.4 A
9.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 12.0 V $\Rightarrow$ 1.5 A 18.0 W

Type-C 1 + Type-A: 5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 9.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A
11.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 12.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 15.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 20.0 V $\Rightarrow$ 2.25 A

45.0 W + 5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 2.4 A 9.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 12.0 V $\Rightarrow$ 1.5 A 18.0 W

Type-C 2 + Type-A: 5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A Max.

Type-C 1 + (Type-C 2 + Type-A) Output: 5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A
9.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 11.0 V $\Rightarrow$ 3.0 A 12.0V $\Rightarrow$ 3.0 A 15.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 20.0 V $\Rightarrow$ 2.25 A
45.0 W + (5.0 V $\Rightarrow$ 2.0 A 10.0 W, 5.0 V $\Rightarrow$ 2.4 A Max.)

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Item Dimensions: 53 × 28 × 91.1 mm

Average Active Efficiency: 74.6%

Efficiency at Low Load (10%): 49.6%

No-load Power Consumption: 0.18 W

Product Features

Safety: Multiple protective functions including short circuit protection, overcurrent protection, overvoltage protection, overheating protection, and undervoltage protection. The Type-C port has an independent high-precision current-limiting chip built-in to ensure that the charger works within the normal current range. Its shell is made of V0 grade fireproof and high-temperature resistant material, which is safe and reliable.

Compatibility: With its built-in intelligent identification chip, the charger is compatible with most electronic devices on the market, such as smartphones and laptops.

Fast charging: The triple-port output supports multiple devices.

Design: Compact and portable.

Applicability: Suitable for use at altitudes up to 5000 meters.

Warnings

- Do not disassemble or open this charger.
- Do not expose this charger to heat sources, fire, or environments with ambient temperatures over 60°C (140°F). Do not leave this charger in direct sunlight.
- Do not short circuit this charger.
- Do not subject this charger to excessive force.
- Children must be supervised by an adult when using this charger.
- This AC Adaptor is for household and indoor use only.
- This AC Adaptor is for IT and AV equipment only.

EU Declaration of Conformity



We, NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)

Address: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road,
Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing,
Jiangsu, P.R. China

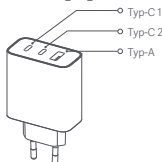
For further information, please go to www.mi.com

User Manual Version: V1.0

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden. Dieses Ladegerät verwendet GaN (Galliumnitrid) Material und ist kompatibel mit den gängigsten digitalen Geräten auf dem Markt mit einer maximalen Ausgangsleistung von 67 W. Es ist kompakt und tragbar und verfügt über einen Dreifach-Anschluss Ausgang.



Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz.

Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Spezifikationen

Bezeichnung: Xiaomi 67 W GaN Ladegerät 2C1A

Modell: A07ZMEU

Anschluss Typ: Typ-C Anschluss × 2 + Typ-A Anschluss × 1

Eingang: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Einzel-Anschluss Ausgang: Typ-C 1/Typ-C 2:

5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 3,0 A 11,0 V $\equiv$ 6,1 A

67,0 W max. 12,0 V $\equiv$ 3,0 A 15,0 V $\equiv$ 3,0 A 20,0 V $\equiv$ 3,25 A 65,0 W

Typ-A: 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 2,5 A 10,0 V $\equiv$ 2,25 A
12,0 V $\equiv$ 1,87 A 22,44 W

Doppel-Anschluss Ausgang: Typ-C 1 + Typ-C 2:

5,0 V $\dashv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 3,0 A 9,0 V $\dashv$ 3,0 A 11,0 V $\dashv$ 3,0 A 12,0 V $\dashv$ 3,0 A
15,0 V $\dashv$ 2,0 A 20,0 V $\dashv$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\dashv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 2,4 A
9,0 V $\dashv$ 2,0 A 12,0 V $\dashv$ 1,5 A 18,0 W

Typ-C 1 + Typ-A: 5,0 V $\dashv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 3,0 A 9,0 V $\dashv$ 3,0 A 11,0 V $\dashv$ 3,0 A
12,0 V $\dashv$ 3,0 A 15,0 V $\dashv$ 2,0 A 20,0 V $\dashv$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\dashv$ 2,0 A
10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 2,4 A 9,0 V $\dashv$ 2,0 A 12,0 V $\dashv$ 1,5 A 18,0 W

Typ-C 2 + Typ-A: 5,0 V $\dashv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 3,0 A max.

Typ-C 1 + (Typ-C 2 + Typ-A) Ausgang: 5,0 V $\dashv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 3,0 A
9,0 V $\dashv$ 3,0 A 11,0 V $\dashv$ 3,0 A 12,0 V $\dashv$ 3,0 A 15,0 V $\dashv$ 2,0 A 20,0 V $\dashv$ 2,25 A
45,0 W + (5,0 V $\dashv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\dashv$ 2,4 A max.)

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C

Artikelmaße: 53 × 28 × 91,1 mm

Durchschnittliche aktive Effizienz: 74,6 %

Effizienz bei Geringer Belastung (10 %): 49,6 %

Lastloser Stromverbrauch: 0,18 W

Produktfunktionen

Sicherheit: Mehrere Schutzfunktionen inklusive Kurzschlussschutz, Überstromschutz, Überspannungsschutz, Überhitzungsschutz und Unterspannungsschutz. Der Typ-C-Anschluss verfügt über einen unabhängigen, hochpräzisen Chip zur Strombegrenzung, der sicherstellt, dass das Ladegerät innerhalb des normalen Strombereichs arbeitet. Das Gehäuse ist aus feuerfestem und hochtemperaturbeständigem Material der Klasse V0 gefertigt, das sicher und zuverlässig ist.

Die Kompatibilität: Dank des eingebauten intelligenten Erkennungschips ist das Ladegerät mit den meisten elektronischen Geräten auf dem Markt kompatibel, z.B. mit Smartphones und Laptops.

Schnelles Laden: Der Dreifach-Anschluss Ausgang unterstützt mehrere Geräte.

Design: Kompakt und tragbar.

Zutreffend: Geeignet für die Verwendung in Höhenlagen von bis zu 5000 Metern.

Warnungen

- Nehmen Sie dieses Ladegerät nicht auseinander und öffnen Sie es nicht.
- Setzen Sie dieses Ladegerät keinen Wärmequellen, Feuer oder Umgebungen mit Umgebungstemperaturen über 60 °C (140 °F) aus. Lassen Sie dieses Ladegerät nicht im direkten Sonnenlicht liegen.
- Schließen Sie dieses Ladegerät nicht kurz.
- Setzen Sie dieses Ladegerät keiner übermäßigen Gewalt aus.
- Kinder müssen bei der Verwendung dieses Ladegerätes von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.

EU-Konformitätserklärung



Wir, NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem

Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Hersteller: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)

Adresse: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

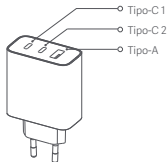
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

Bedienungsanleitung-Version: V1.0

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

Panoramica del prodotto

Grazie per aver utilizzato questo prodotto. Questo caricatore utilizza il materiale GaN (nitruro di gallio) ed è compatibile con i principali dispositivi digitali presenti sul mercato con una potenza in uscita massima di 67 W. È compatto e portatile con uscita a tripla porta.



Le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento.

Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Specifiche tecniche

Nome: Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A

Modello: A07ZMEU

Tipi di porta: 2 porte Tipo-C + 1 porta Tipo-A

Ingresso: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Potenza in uscita a porta singola: Tipo-C 1/Tipo-C 2:

5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 3,0 A 11,0 V $\equiv$ 6,1 A

67,0 W max. 12,0 V $\equiv$ 3,0 A 15,0 V $\equiv$ 3,0 A 20,0 V $\equiv$ 3,25 A 65,0 W

Tipo-A: 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 2,5 A 10,0 V $\equiv$ 2,25 A

12,0 V $\equiv$ 1,87 A 22,44 W

Potenza in uscita a porta doppia: Tipo-C 1 + Tipo-C 2:
 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A
 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W,
 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A 18,0 W
 Tipo-C 1 + Tipo-A: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A
 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A
 45,0 W + 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A 18,0 W
 Tipo-C 2 + Tipo-A: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A max.
 Potenza in uscita Tipo-C 1 + (Tipo-C 2 + Tipo-A): 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W,
 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A
 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A 45,0 W + (5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A max.)
 Temperatura di esercizio: da 0 °C a 40 °C
 Dimensioni articolo: 53 × 28 × 91,1 mm
 Efficienza attiva media: 74,6%
 Efficienza a basso carico (10%): 49,6%
 Consumo di energia a vuoto: 0,18 W

Caratteristiche del prodotto

Sicurezza: molteplici funzioni di protezione tra cui protezione da cortocircuito, protezione da sovracorrente, protezione da sovratensione, protezione da surriscaldamento e protezione da sottotensione. La porta Tipo-C è dotata di un chip di limitazione della corrente indipendente ad alta precisione integrato per garantire che il caricatore funzioni entro il normale intervallo di corrente. Il suo involucro è realizzato in materiale ignifugo di grado V0 e resistente alle alte temperature, che è sicuro e affidabile.

Compatibilità: con il chip di identificazione intelligente incorporato, il caricatore è compatibile con la maggior parte dei dispositivi elettronici sul mercato, come smartphone e computer portatili.

Ricarica rapida: l'uscita a tripla porta supporta dispositivi multipli.

Design: compatto e portatile.

Applicabilità: adatto per l'utilizzo ad altitudini fino a 5000 metri.

Avvertenze

- Non smontare o aprire questo caricatore.
- Non esporre questo caricatore a fonti di calore, fiamme vive o ambienti con una temperatura superiore a 60 °C (140 °F). Non lasciare questo caricatore alla luce diretta del sole.
- Non cortocircuitare questo caricatore.
- Non sottoporre questo caricatore a una forza eccessiva.
- I bambini devono essere sorvegliati da un adulto quando usano questo caricatore.

Dichiarazione di conformità europea



Con la presente, NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario

proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Scatola	Neto	Manuale	Pellicola
PAP 21	PAP 20	PAP 22	PET 1
Carta	Carta	Carta	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)

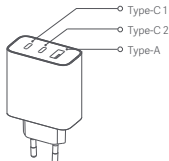
Indirizzo: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

Versione manuale utente: V1.0

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Présentation du produit

Nous vous remercions d'utiliser ce produit. Ce chargeur adopte un matériau GaN (nitrite de gallium) et est compatible avec les appareils numériques grand public disponibles sur le marché dotés d'une puissance maximale en sortie de 67 W. Il est compact et portable avec une sortie triple port.



Les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif.

Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Caractéristiques

Nom : Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A

Modèle : A07ZMEU

Type de port : Port de Type-C × 2 + Port de Type-A × 1

Entrée : 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Sortie port unique : Type-C 1/Type-C 2 :

5,0 V ⎓ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ⎓ 3,0 A 9,0 V ⎓ 3,0 A 11,0 V ⎓ 6,1 A 67,0 W Max.

12,0 V ⎓ 3,0 A 15,0 V ⎓ 3,0 A 20,0 V ⎓ 3,25 A 65,0 W

Type-A : 5,0 V ⎓ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ⎓ 3,0 A 9,0 V ⎓ 2,5 A 10,0 V ⎓ 2,25 A

12,0 V ⎓ 1,87 A 22,44 W

Sortie double port : Type-C 1 + Type-C 2 :

5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 3,0 A 11,0 V $\equiv$ 3,0 A 12,0 V $\equiv$ 3,0 A
15,0 V $\equiv$ 2,0 A 20,0 V $\equiv$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 2,4 A
9,0 V $\equiv$ 2,0 A 12,0 V $\equiv$ 1,5 A 18,0 W

Type-C 1 + Type-A : 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 3,0 A
11,0 V $\equiv$ 3,0 A 12,0 V $\equiv$ 3,0 A 15,0 V $\equiv$ 2,0 A 20,0 V $\equiv$ 2,25 A

45,0 W + 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 2,4 A 9,0 V $\equiv$ 2,0 A 12,0 V $\equiv$ 1,5 A 18,0 W

Type-C 2 + Type-A : 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A Max.

Sortie Type-C 1 + (Type-C 2 + Type-A) : 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A
9,0 V $\equiv$ 3,0 A 11,0 V $\equiv$ 3,0 A 12,0 V $\equiv$ 3,0 A 15,0 V $\equiv$ 2,0 A 20,0 V $\equiv$ 2,25 A
45,0 W + (5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 2,4 A Max.)

Température de fonctionnement : 0° C à 40 °C

Dimensions du produit : 53 × 28 × 91,1 mm

Efficacité moyenne active : 74,6 %

Efficacité à faible charge (10 %) : 49,6 %

Consommation à faible puissance : 0,18 W

Caractéristiques du produit

Sécurité : Multiples fonctions de protection comprenant la protection contre le court-circuit, la protection contre la surintensité, la protection contre la surtension, la protection contre la surchauffe et la protection contre la sous-tension. Le port de Type-C dispose d'une puce de haute précision intégrée et indépendante de limitation de courant pour assurer que le chargeur fonctionne dans la plage de courant normale. Sa coque est faite d'un matériau ignifuge de qualité V0 et résistante aux températures élevées, toute chose qui la rend sûre et fiable.

Compatibilité : Avec la puce d'identification intelligente intégrée, le chargeur est compatible avec la plupart des appareils électroniques sur le marché, tels que les téléphones, les ordinateurs portables.

Charge rapide : La sortie triple port prend en charge plusieurs appareils.

Conception : Compact et portable.

Applicabilité : Approprié pour une utilisation en altitude jusqu'à 5000 mètres.

Avertissements

- Ne pas démonter ou ouvrir ce chargeur.
- Ne pas exposer le chargeur à des sources de chaleur, à un feu ouvert ou à des environnements dont la température ambiante dépasse 60°C (140°F). Ne pas laisser le chargeur sous la lumière directe du soleil.
- Ne court-circuitez pas ce chargeur.
- Ne soumettez pas ce chargeur à une force excessive.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lors de l'utilisation de ce chargeur.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Par la présente, nous, NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements.

L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante :

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la

protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.



FR

**Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricant : NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)

Adresse : 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

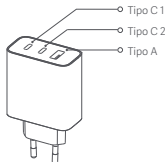
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

Version du manuel d'utilisation : V1.0

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

Descripción del producto

Gracias por utilizar este producto. Este cargador utiliza el material GaN (nitruro de galio) y es compatible con los principales dispositivos digitales del mercado, con una potencia máxima de salida de 67 W. Es compacto y portátil, y tiene una salida de triple puerto.



Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia.

El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Especificaciones

Nombre: Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A

Modelo: A07ZMEU

Tipo de puerto: Puertos tipo C × 2 + Puerto tipo A × 1

Entrada: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Salida de un solo puerto: tipo C 1/tipo C 2:

5,0 V ~ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ~ 3,0 A 9,0 V ~ 3,0 A 11,0 V ~ 6,1 A 67,0 W
máx. 12,0 V ~ 3,0 A 15,0 V ~ 3,0 A 20,0 V ~ 3,25 A 65,0 W

Tipo A: 5,0 V ~ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ~ 3,0 A 9,0 V ~ 2,5 A 10,0 V ~ 2,25 A
12,0 V ~ 1,87 A 22,44 W

Salida de doble puerto: tipo C 1 + tipo C 2:

5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 9,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 11,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A
15,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 20,0 V $\rightleftharpoons$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,4 A
9,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 1,5 A 18,0 W

Tipo C 1 + tipo A: 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 9,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A

11,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 15,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 20,0 V $\rightleftharpoons$ 2,25 A

45,0 W + 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,4 A 9,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 1,5 A 18,0 W

Tipo C 2 + tipo A: 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A máx.

Salida tipo C 1 + (tipo C 2 + tipo A): 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A

9,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 11,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 15,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 20,0 V $\rightleftharpoons$ 2,25 A

45,0 W + (5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,4 A máx.)

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Dimensiones del artículo: 53 × 28 × 91,1 mm

Eficiencia activa media: 74,6 %

Eficiencia a baja carga (10 %): 49,6 %

Consumo de energía sin carga: 0,18 W

Características del producto

Seguridad: Múltiples funciones de protección que incluyen protección contra cortocircuitos, protección contra sobrecorriente, protección contra sobretensión, protección contra sobrecalentamiento y protección contra subtensión. El puerto tipo C tiene incorporado un chip independiente de limitación de corriente de alta precisión para garantizar que el cargador funcione dentro del rango de corriente normal. Su carcasa está hecha de material ignífugo de grado V0 y resistente a altas temperaturas, que es seguro y fiable.

Compatibilidad: Con su chip de identificación inteligente incorporado, el cargador es compatible con la mayoría de dispositivos electrónicos del mercado, como smartphones y portátiles.

Carga rápida: La salida de triple puerto admite varios dispositivos.

Diseño: Compacto y portátil.

Utilización: Adecuado para su uso en altitudes de hasta 5000 metros.

Advertencias

- No desmonte ni abra este cargador.
- No exponga este cargador a fuentes de calor, fuego o entornos con temperaturas ambiente superiores a 60 °C (140 °F). No deje este cargador bajo la luz directa del sol.
- No cortocircuite este cargador.
- No someta este cargador a una fuerza excesiva.
- Los niños deben ser supervisados por un adulto cuando utilicen este cargador.

Declaración de conformidad de la UE



Nosotros, NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para

el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)

Dirección: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

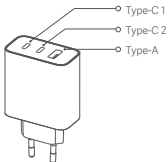
Para obtener más información, visite www.mi.com

Versión del manual del usuario: V1.0

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

Описание изделия

Благодарим за использование этого изделия. В этом зарядном устройстве используется нитрид галлия (GaN). Оно совместимо с основными цифровыми устройствами, представленными на рынке, и имеет максимальную выходную мощность 67 Вт. Это компактное и портативное устройство с тремя выходными портами.



Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях.

Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Технические характеристики

Название: зарядное устройство Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A

Модель: A07ZMEU

Типы портов: Type-C × 2 + Type-A × 1

Вход: 200–240 В~, 50 Гц, 1,8 А

Однопортовый выход: Type-C 1/Type-C 2:

5,0 В $\equiv$ 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В $\equiv$ 3,0 А 9,0 В $\equiv$ 3,0 А 11,0 В $\equiv$ 6,1 А

67,0 Вт макс. 12,0 В $\equiv$ 3,0 А 15,0 В $\equiv$ 3,0 А 20,0 В $\equiv$ 3,25 А 65,0 Вт

Type-A: 5,0 В $\equiv$ 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В $\equiv$ 3,0 А 9,0 В $\equiv$ 2,5 А 10,0 В $\equiv$ 2,25 А

12,0 В $\equiv$ 1,87 А 22,44 Вт

Двухпортовый выход: Type-C 1 + Type-C 2:

5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А 9,0 В --- 3,0 А 11,0 В --- 3,0 А 12,0 В --- 3,0 А
15,0 В --- 2,0 А 20,0 В --- 2,25 А 45,0 Вт + 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 2,4 А
9,0 В --- 2,0 А 12,0 В --- 1,5 А 18,0 Вт

Type-C 1 + Type-A: 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А 9,0 В --- 3,0 А
11,0 В --- 3,0 А 12,0 В --- 3,0 А 15,0 В --- 2,0 А 20,0 В --- 2,25 А

45,0 Вт + 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 2,4 А 9,0 В --- 2,0 А 12,0 В --- 1,5 А 18,0 Вт

Type-C 2 + Type-A: 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А макс.

Выход Type-C 1 + (Type-C 2 + Type-A): 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А
9,0 В --- 3,0 А 11,0 В --- 3,0 А 12,0 В --- 3,0 А 15,0 В --- 2,0 А 20,0 В --- 2,25 А
45,0 Вт + (5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 2,4 А макс.)

Рабочая температура: от 0 °C до 40 °C

Размеры изделия: 53 × 28 × 91,1 мм

Средний КПД в активном состоянии: 74,6 %

КПД при низкой нагрузке (10 %): 49,6 %

Энергопотребление без нагрузки: 0,18 Вт

Характеристики изделия

Безопасность: комплекс защитных функций, включая защиту от короткого замыкания, защиту от сверхтока, защиту от перегрузки, защиту от перегрева и защиту от пониженного напряжения. В интерфейс порта Type-C встроен независимый высокоточный чип ограничения тока, обеспечивающий работу зарядного устройства в пределах нормального диапазона тока. Его корпус изготовлен из огнестойкого и жаростойкого материала класса V0, который отличается высокой безопасностью и надежностью.

Совместимость: благодаря встроенному интеллектуальному чипу идентификации зарядное устройство совместимо с большинством электронных устройств, представленных на рынке, такими как смартфоны и ноутбуки.

Быстрая зарядка: три выходных порта поддерживают подключение нескольких устройств.

Конструкция: компактная и портативная.

Пределы применения: может использоваться на высоте до 5000 метров.

Предупреждения

- Не разбирайте и не вскрывайте данное зарядное устройство.
- Не подвергайте данное зарядное устройство воздействию со стороны источников тепла, огня, и сред с температурой выше 60 °C (140 °F). Не оставляйте зарядное устройство под прямыми солнечными лучами.
- Избегайте короткого замыкания зарядного устройства.
- Не подвергайте зарядное устройство воздействию чрезмерной силы.
- Использование зарядного устройства детьми допускается только под присмотром взрослых.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Мы, компания NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:



<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EC), следует утилизировать отдельно от несортируемых

бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)

Адрес: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com

Версия руководства пользователя: V1.0

Правила и условия реализации: без ограничений.

Информация о мерах при неисправности оборудования: в случае обнаружения неисправности оборудования: 1) выключите оборудование 2) отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Правила и условия хранения: оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 20 до плюс 45 °С, и относительной влажности не выше 95%.

Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

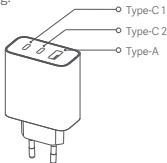
Срок службы

Установленный производителем срок службы изделия равен 2.5 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Productoverzicht

Wij stellen het op prijs dat u dit product gebruikt. Deze oplader maakt gebruik van GaN-materiaal (galliumnitride) en is compatibel met de belangrijkste digitale apparaten op de markt met een maximaal uitgangsvermogen van 67 W. Hij is compact en draagbaar met driedubbele poort uitgang.



Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Specificaties

Naam: Xiaomi 67 W GaN Oplader 2C1A

Model: A07ZMEU

Poort type: Type-C poort × 2 + Type-A poort × 1

Ingang: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Enkele poort uitgang: Type-C 1/Type-C 2:

5,0 V ⎓ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ⎓ 3,0 A 9,0 V ⎓ 3,0 A 11,0 V ⎓ 6,1 A 67,0 W Max.

12,0 V ⎓ 3,0 A 15,0 V ⎓ 3,0 A 20,0 V ⎓ 3,25 A 65,0 W

Type-A: 5,0 V ⎓ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ⎓ 3,0 A 9,0 V ⎓ 2,5 A 10,0 V ⎓ 2,25 A

12,0 V ⎓ 1,87 A 22,44 W

Dubbele poort uitgang: Type-C 1 + Type-C 2:

5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 9,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 11,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A
15,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 20,0 V $\rightleftharpoons$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,4 A
9,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 1,5 A 18,0 W

Type-C 1 + Type-A: 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 9,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A
11,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 15,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 20,0 V $\rightleftharpoons$ 2,25 A

45,0 W + 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,4 A 9,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 1,5 A 18,0 W

Type-C 2 + Type-A: 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A Max.

Type-C 1 + (Type-C 2 + Type-A) uitgang: 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A
9,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 11,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 12,0 V $\rightleftharpoons$ 3,0 A 15,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 20,0 V $\rightleftharpoons$ 2,25 A
45,0 W + (5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\rightleftharpoons$ 2,4 A Max.)

Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C

Itemafmetingen: 53 × 28 × 91,1 mm

Gemiddelde actieve efficiëntie: 74,6%

Efficiëntie bij lage lading (10%): 49,6%

Energieverbruik zonder lading: 0,18 W

Productkenmerken

Veiligheid: meerdere beveiligingsfuncties, waaronder kortsluitbeveiliging, overstroombeveiliging, overspanningsbeveiliging, oververhittingsbeveiliging en onderspanningsbeveiliging. Type-C poort heeft een onafhankelijke, zeer nauwkeurige stroombeperkende, ingebouwde chip om ervoor te zorgen dat de oplader werkt binnen het normale stroombereik. De behuizing is gemaakt van V0-materiaal en is brandveilig en bestendig tegen hoge temperaturen, zodat deze veilig en betrouwbaar is.

Compatibiliteit: de oplader, met ingebouwde intelligente identificatie-chip, is compatibel met de meeste elektronische apparaten die op de markt verkrijgbaar zijn, zoals telefoons, laptops.

Snel opladen: de driedubbele poort uitgang ondersteunt meerdere apparaten.

Design: compact en draagbaar.

Toepasbaarheid: geschikt voor gebruik op hoogten tot 5000 meter.

Waarschuwingen

- Deze oplader niet uit elkaar halen of openen.
- Deze oplader niet blootstellen aan warmtebronnen, vuur, of omgevingen met omgevingstemperaturen boven de 60 °C (140 °F). Deze oplader niet in direct zonlicht laten liggen.
- Geen kortsluiting veroorzaken met deze oplader.
- Deze oplader niet blootstellen aan overmatige kracht.
- Kinderen mogen deze oplader alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

EU-conformiteitsverklaring



Wij NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd. verklaren hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte

apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Geproduceerd door: NanJing CukTech Electronics
Technology Co., Ltd.

(een Mi Ecosystem-bedrijf)

Adres: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai
Road, Nanjing Economic and Technological Development
Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

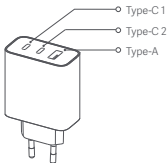
Ga voor meer informatie naar www.mi.com

Versie gebruikershandleiding: V1.0

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

Опис продукту

Дякуємо за використання цього продукту. Цей зарядний пристрій використовує матеріал GaN (нітрид галію) та є сумісним із основними цифровими пристроями на ринку з максимальною вихідною потужністю 67 Вт. Він компактний і портативний з трипортовим виходом.



Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Характеристики

Назва: зарядний пристрій Xiaomi 67W GaN Charger 2C1A

Модель: A07ZMEU

Тип порту: порт Type-C × 2 + порт Type-A × 1

Вхід: 200–240 В~, 50 Гц, 1,8 А

Однопортовий вихід: Type-C 1/Type-C 2:

5,0 В ⎓ 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В ⎓ 3,0 А 9,0 В ⎓ 3,0 А 11,0 В ⎓ 6,1 А 67,0 Вт макс.

12,0 В ⎓ 3,0 А 15,0 В ⎓ 3,0 А 20,0 В ⎓ 3,25 А 65,0 Вт

Type-A: 5,0 В ⎓ 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В ⎓ 3,0 А 9,0 В ⎓ 2,5 А 10,0 В ⎓ 2,25 А

12,0 В ⎓ 1,87 А 22,44 Вт

Двопортовий вихід: Type-C 1 + Type-C 2:

5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А 9,0 В --- 3,0 А 11,0 В --- 3,0 А 12,0 В --- 3,0 А
15,0 В --- 2,0 А 20,0 В --- 2,25 А 45,0 Вт + 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 2,4 А
9,0 В --- 2,0 А 12,0 В --- 1,5 А 18,0 Вт

Type-C 1 + Type-A: 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А 9,0 В --- 3,0 А

11,0 В --- 3,0 А 12,0 В --- 3,0 А 15,0 В --- 2,0 А 20,0 В --- 2,25 А

45,0 Вт + 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 2,4 А 9,0 В --- 2,0 А 12,0 В --- 1,5 А 18,0 Вт

Type-C 2 + Type-A: 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А макс.

Вихід Type-C 1 + (Type-C 2 + Type-A): 5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 3,0 А

9,0 В --- 3,0 А 11,0 В --- 3,0 А 12,0 В --- 3,0 А 15,0 В --- 2,0 А 20,0 В --- 2,25 А

45,0 Вт + (5,0 В --- 2,0 А 10,0 Вт, 5,0 В --- 2,4 А макс.)

Робоча температура: від 0 °C до 40 °C

Розміри виробу: 53 × 28 × 91,1 мм

Середній ККД активного режиму: 74,6%

ККД при низькому навантаженні (10%): 49,6%

Споживання енергії без навантаження: 0,18 Вт

Особливості продукту

Безпека: безліч захисних функцій, включно із захистом від короткого замикання, захистом від перевантаження за струмом, захистом від перенапруги, захистом від перегріву та захистом від низької напруги. Порт Type-C має вбудований незалежний високоточний кристал обмеження струму, що забезпечує роботу зарядного пристрою в межах нормального діапазону струму. Його оболонка виготовлена з вогнетривкого та стійкого до високих температур матеріалу VO, що є безпечним та надійним.

Сумісність: зарядний пристрій із вбудованим інтелектуальним чіпом ідентифікації сумісний із більшістю електронних пристроїв на ринку, таких як смартфони та ноутбуки.

Швидке заряджання: трипортовий вихід підтримує роботу кількох пристроїв.

Дизайн: компактний і портативний.

Застосовність: підходить для використання на висоті до 5000 метрів.

Попередження

- Не розбирайте та не відкривайте цей зарядний пристрій.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій впливу джерел тепла, вогню або навколишнього середовища з температурою навколишнього середовища вище 60 °C (140 °F). Не залишайте цей зарядний пристрій під прямими сонячними променями.
- Не допускайте короткого замикання цього зарядного пристрою.
- Не піддавайте цей зарядний пристрій надмірним зусиллям.
- Діти повинні перебувати під наглядом дорослого під час використання цього зарядного пристрою.

Декларація відповідності для ЄС



Ми, компанія NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., заявляємо, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів.

Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Виробник: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(компанія Екосистеми Mi)

Адреса: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8
Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological
Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

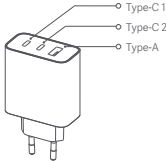
Щоб дізнатися більше, відвідайте веб-сайт www.mi.com

Версія посібника користувача: V1.0

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Ürüne Genel Bakış

Bu ürünü kullandığınız için teşekkür ederiz. Bu şarj cihazında GaN (galyum nitrür) malzeme kullanılmıştır ve 67 W maksimum çıkış gücü ile piyasadaki başlıca dijital cihazlarla uyumludur. Üçlü bağlantı noktalı çıkışı bulunur, kompakt ve taşınabilir.



Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır.

Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Teknik Özellikler

Ad: Xiaomi 67 W GaN Şarj Cihazı 2C1A

Model: A07ZMEU

Bağlantı Noktası Tipi: Type-C bağlantı noktası × 2 + Type-A bağlantı noktası × 1

Giriş: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Tek Bağlantı Noktalı Çıkış: Type-C 1/Type-C 2:

5,0 V ~ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ~ 3,0 A 9,0 V ~ 3,0 A 11,0 V ~ 6,1 A 67,0 W Maks.

12,0 V ~ 3,0 A 15,0 V ~ 3,0 A 20,0 V ~ 3,25 A 65,0 W

Type-A: 5,0 V ~ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ~ 3,0 A 9,0 V ~ 2,5 A 10,0 V ~ 2,25 A

12,0 V ~ 1,87 A 22,44 W

Çift Bağlantı Noktalı Çıkış: Type-C 1 + Type-C 2:

5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A 18,0 W

Type-C 1 + Type-A: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A

11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A

45,0 W + 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A 18,0 W

Type-C 2 + Type-A: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A Maks.

Type-C 1 + (Type-C 2 + Type-A) Çıkış: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A

9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A

45,0 W + (5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A Maks.)

Çalışma Sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Ürün Boyutları: 53 × 28 × 91,1 mm

Ortalama Aktif Verim: %74,6

Düşük Yükte (%10) Verim: %49,6

Yüksüz Güç Tüketimi: 0,18 W

Ürün Özellikleri

Güvenlik: Kısa devre koruması, aşırı akım koruması, aşırı gerilim koruması, aşırı ısınma koruması ve düşük gerilim koruması dahil olmak üzere çoklu koruma fonksiyonları. Type-C bağlantı noktası, şarj cihazının normal akım aralığında çalışmasını sağlamak için, yerleşik yüksek hassasiyetli bağımsız bir akım sınırlayıcı yongaya sahiptir. Dış yüzeyi, güvenli ve dayanıklı olan V0 sınıfı yanmaz ve yüksek sıcaklığa dayanıklı malzemeden yapılmıştır.

Uyumluluk: Şarj cihazı dahili akıllı tanımlama çipi sayesinde, akıllı telefonlar ve dizüstü bilgisayarlar gibi piyasadaki birçok elektronik cihazla uyumludur.

Hızlı şarj: Üçlü bağlantı noktalı çıkışı birden fazla cihazı destekler.

Tasarım: Kompakt ve taşınabilir.

Kullanılabilirlik: 5000 metreye kadar olan irtifalarda kullanıma uygundur.

Uyarılar

- Bu şarj cihazını parçalarına ayırmayın veya açmayın.
- Bu şarj cihazını ısı kaynaklarına, ateşe veya 60 °C (140 °F) üzerindeki ortam sıcaklığına sahip ortamlara maruz bırakmayın. Bu şarj cihazını doğrudan güneş ışığında bırakmayın.
- Bu şarj cihazına kısa devre yaptırmayın.
- Bu şarj cihazına aşırı güç uygulamayın.
- Bu şarj cihazını kullanırken çocuklar bir yetişkin gözetiminde olmalıdır.

AB Uygunluk Beyanı



NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman

atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Üretici: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.

(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)

Adres: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

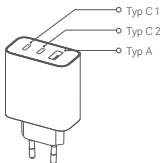
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

Przegląd produktu

Dziękujemy za skorzystanie z tego produktu. Ładowarka jest wykonana z GaN (azotku galu) i jest kompatybilna z najpopularniejszymi urządzeniami cyfrowymi dostępnymi na rynku, a jej maksymalna moc wyjściowa wynosi 67 W. Jest kompaktowa, przenośna i posiada trzy gniazda wyjściowe.



Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie.

Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Dane techniczne

Nazwa: Ładowarka Xiaomi 67 W 2C1A z GaN

Model: A07ZMEU

Typ gniazda: 2 × gniazdo typu C + 1 × gniazdo typu A

Wejście: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Wyjście z pojedynczym gniazdem: typu C 1 / typu C 2:

5,0 V ~ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ~ 3,0 A 9,0 V ~ 3,0 A 11,0 V ~ 6,1 A 67,0 W maks.

12,0 V ~ 3,0 A 15,0 V ~ 3,0 A 20,0 V ~ 3,25 A 65,0 W

Typu A: 5,0 V ~ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ~ 3,0 A 9,0 V ~ 2,5 A 10,0 V ~ 2,25 A

12,0 V ~ 1,87 A 22,44 W

Wyjście z podwójnym gniazdem: typu C 1 + typu C 2:

5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A
15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A
9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A 18,0 W

Typu C 1 + typu A: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A
11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A

45,0 W + 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A 9,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 1,5 A 18,0 W

Typu C 2 + typu A: 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A maks.

Wyjście typu C 1 + (typu C 2 + typu A): 5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A
9,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 11,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 12,0 V $\Rightarrow$ 3,0 A 15,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 20,0 V $\Rightarrow$ 2,25 A
45,0 W + (5,0 V $\Rightarrow$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\Rightarrow$ 2,4 A maks.)

Temperatura eksploatacji: od 0°C do 40°C

Wymiary produktu: 53 × 28 × 91,1 mm

Średnia sprawność podczas pracy: 74,6%

Wydajność przy niskim obciążeniu (10%): 49,6%

Zużycie mocy bez obciążenia: 0,18 W

Cechy produktu

Bezpieczeństwo: Różne funkcje ochronne, takie jak ochrona przed zwarcim, przetężeniem, przepięciem, przegrzaniem i podnapięciem. Złącze typu C wyposażone jest we wbudowany niezależny, wysoce precyzyjny chip ograniczający natężenie prądu, który sprawia, że ładowarka działa w normalnym zakresie prądu. Obudowa wykonana jest z bezpiecznego, niezawodnego, odpornego na ogień i wysoką temperaturę materiału klasy V0.

Kompatybilność: Dzięki wbudowanemu inteligentnemu chipowi rozpoznawania ładowarka jest kompatybilna z większością urządzeń elektronicznych dostępnych na rynku, np. ze smartfonami czy laptopami.

Szybkie ładowanie: Trzy gniazda wyjściowe obsługują wiele urządzeń.

Konstrukcja: Kompaktowa i przenośna.

Zastosowanie: Odpowiednia do użytkowania na wysokości do 5000 metrów.

Ostrzeżenia

- Nie rozmontowywać ani nie otwierać ładowarki.
- Nie umieszczać ładowarki w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia lub w miejscach, w których temperatura przekracza 60°C (140°F). Nie wystawiać ładowarki na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie narażać ładowarki na działanie napięć elektrycznych.
- Nie narażać ładowarki na działanie nadmiernych sił.
- Dzieci korzystające z ładowarki powinny znajdować się pod nadzorem rodziców.

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym firma NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd. deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz

środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

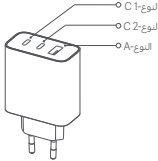
Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(spółka Mi Ecosystem)
Adres: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China
Więcej informacji: www.mi.com

Wersja instrukcji obsługi: V1.0

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

نظرة عامة حول المنتج

شكراً لاستخدامك هذا المنتج. يعتمد هذا الشاحن مادة GaN (تبريد الغاليوم) وهو متوافق مع الأجهزة الرقمية الرئيسية المتوفرة في السوق و طاقة الإخراج القصوى تبلغ 67 واط. كما أنه صغير الحجم ومحمول مع الإخراج بثلاث منافذ.



الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط.

وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

المواصفات

الاسم: شاحن GaN 67 واط 2C1A من Xiaomi

الطراز: A07ZMEU

نوع المنفذ: منفذ النوع-C * 2 + منفذ النوع-A * 1

الإدخال: 200-240 فولت~، 50 هرتز، 1.8 أمبير

الإخراج للمنفذ الأحادي: النوع-1 C / النوع-2 C:

5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط، 5.0 فولت --- 3.0 أمبير 9.0 فولت --- 3.0 أمبير

11.0 فولت --- 6.1 أمبير 67.0 واط كحد أقصى 12.0 فولت --- 3.0 أمبير

15.0 فولت --- 3.0 أمبير 20.0 فولت --- 3.25 أمبير 65.0 واط

النوع-A: 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط، 5.0 فولت --- 3.0 أمبير 9.0 فولت --- 2.5 أمبير

10.0 فولت --- 2.25 أمبير 12.0 فولت --- 1.87 أمبير 22.44 واط

الإخراج للمنفذ المزدوج: النوع-1 C + النوع-2 C:
 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط، 5.0 فولت --- 3.0 أمبير 9.0 فولت --- 3.0 أمبير
 11.0 فولت --- 3.0 أمبير 12.0 فولت --- 3.0 أمبير 15.0 فولت --- 2.0 أمبير
 20.0 فولت --- 2.25 أمبير 45.0 واط + 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط،
 5.0 فولت --- 2.4 أمبير 9.0 فولت --- 2.0 أمبير 12.0 فولت --- 1.5 أمبير 18.0 واط
 النوع-1 C + النوع-A: 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط، 5.0 فولت --- 3.0 أمبير
 9.0 فولت --- 3.0 أمبير 11.0 فولت --- 3.0 أمبير 12.0 فولت --- 3.0 أمبير 15.0 فولت --- 2.0 أمبير
 20.0 فولت --- 2.25 أمبير 45.0 واط + 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط،
 5.0 فولت --- 2.4 أمبير 9.0 فولت --- 2.0 أمبير 12.0 فولت --- 1.5 أمبير 18.0 واط
 النوع-2 C + النوع-A: 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط، 5.0 فولت --- 3.0 أمبير حد أقصى
 الإخراج النوع-1 C + (النوع-2 C + النوع-A): 5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط،
 5.0 فولت --- 3.0 أمبير 9.0 فولت --- 3.0 أمبير 11.0 فولت --- 3.0 أمبير
 12.0 فولت --- 3.0 أمبير 15.0 فولت --- 2.0 أمبير 20.0 فولت --- 2.25 أمبير
 45.0 واط + (5.0 فولت --- 2.0 أمبير 10.0 واط، 5.0 فولت --- 2.4 أمبير حد أقصى)
 درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 40 درجة مئوية
 أبعاد المنتج: 53 × 28 × 91.1 ملم
 متوسط الكفاءة الفعالة: 74.6%
 الكفاءة عند الحمل المنخفض (10%): 49.6%
 استهلاك الطاقة بدون حمل: 0.18 واط

مميزات المنتج

الأمان: وظائف حماية متعددة تشمل الحماية من قصور الدارة الكهربائية، والحماية من التيار الزائد، والحماية من الجهد الزائد، والحماية من السخونة الزائدة، والحماية من انخفاض الجهد.
 تتميز منفذ النوع-C بوجود رقاقة مستقلة عالية الدقة للحد من التيار مدمجة لضمان عمل الشاحن في نطاق التيار العادي. هيكله مصنوع من مواد مقاومة لدرجات الحرارة العالية ومقاومة للحريق من الدرجة V0، وهو آمن وموثوق.
 التوافق: يتوافق هذا الشاحن من خلال شريحة التعريف الذكية المدمجة الخاصة به مع معظم الأجهزة الإلكترونية في السوق، مثل الهواتف الذكية وأجهزة الكمبيوتر المحمولة.
 الشحن السريع: يدعم الإخراج بثلاث منافذ العديد من الأجهزة.
 التصميم: صغير ومحمول.
 القابلية للاستخدام: مناسب للاستخدام على ارتفاعات تصل إلى 5000 متر.

تحذيرات

- لا تفكك أو تفتح هذا الشاحن.
- لا تعرض هذا الشاحن لمصادر حرارة أو النار أو بيئات بدرجة حرارة محيطية أعلى من 60 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت). لا تترك هذا الشاحن تحت أشعة الشمس المباشرة.
- لا تحدث ماس كهربائي بهذا الشاحن.
- لا تعرض هذا الشاحن لقوة مفرطة.
- ينبغي أن يكون الأطفال تحت إشراف أحد الكبار عند استخدام هذا الشاحن.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، نعلن نحن شركة
NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd. بأن هذا
الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها
والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على
عنوان الإنترنت التالي:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات
الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه (2012/19/EU)
التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها.
وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات
النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو
السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات



المعدات الكهربائية والإلكترونية، سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

نمّ التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنّعة: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)

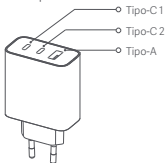
العنوان: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8 Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع www.mi.com
إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.0

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

Visão geral do produto

Obrigado por usar este produto. Este carregador adota material GaN (nitrito de gálio) e é compatível com os principais dispositivos digitais no mercado com uma potência máxima de saída de 67 W. É compacto e portátil com saída de porta tripla.



As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência.

O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

Especificações

Nome: Carregador 2C1A Xiaomi 67 W GaN

Modelo: A07ZMEU

Tipo de porta: Porta Tipo-C × 2 + Porta Tipo-A × 1

Entrada: 200–240 V~, 50 Hz, 1,8 A

Saída de porta única: Tipo-C 1/Tipo-C 2:

5,0 V ⎓ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ⎓ 3,0 A 9,0 V ⎓ 3,0 A 11,0 V ⎓ 6,1 A 67,0 W Máx.

12,0 V ⎓ 3,0 A 15,0 V ⎓ 3,0 A 20,0 V ⎓ 3,25 A 65,0 W

Tipo-A: 5,0 V ⎓ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V ⎓ 3,0 A 9,0 V ⎓ 2,5 A 10,0 V ⎓ 2,25 A

12,0 V ⎓ 1,87 A 22,44 W

Saída de porta dupla: Tipo-C 1 + Tipo-C 2:

5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 3,0 A 11,0 V $\equiv$ 3,0 A 12,0 V $\equiv$ 3,0 A
15,0 V $\equiv$ 2,0 A 20,0 V $\equiv$ 2,25 A 45,0 W + 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 2,4 A
9,0 V $\equiv$ 2,0 A 12,0 V $\equiv$ 1,5 A 18,0 W

Tipo-C 1 + Tipo-A: 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A 9,0 V $\equiv$ 3,0 A

11,0 V $\equiv$ 3,0 A 12,0 V $\equiv$ 3,0 A 15,0 V $\equiv$ 2,0 A 20,0 V $\equiv$ 2,25 A

45,0 W + 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 2,4 A 9,0 V $\equiv$ 2,0 A 12,0 V $\equiv$ 1,5 A 18,0 W

Tipo-C 2 + Tipo-A: 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A Máx.

Saída Tipo-C 1 + (Tipo-C 2 + Tipo-A): 5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 3,0 A

9,0 V $\equiv$ 3,0 A 11,0 V $\equiv$ 3,0 A 12,0 V $\equiv$ 3,0 A 15,0 V $\equiv$ 2,0 A 20,0 V $\equiv$ 2,25 A

45,0 W + (5,0 V $\equiv$ 2,0 A 10,0 W, 5,0 V $\equiv$ 2,4 A Máx.)

Temperatura operacional: 0 °C a 40 °C

Dimensões do produto: 53 × 28 × 91,1 mm

Eficiência média ativa: 74,6%

Eficiência a baixa carga (10%): 49,6%

Consumo de energia sem carga: 0,18 W

Características do produto

Segurança: Múltiplas funções de proteção incluindo proteção contra curto-circuito, proteção contra sobrecorrente, proteção contra sobretensão, proteção contra sobreaquecimento, e proteção contra subtensão. A porta Tipo-C tem um chip independente embutido de alta precisão com limite de corrente para garantir que o carregador funciona dentro do alcance normal de corrente. O seu invólucro é feito de material à prova de fogo de grau V0 e resistente a altas temperaturas, sendo que é seguro e confiável.

Compatibilidade: Com o chip de identificação inteligente embutido, o carregador é compatível com a maioria dos dispositivos eletrônicos do mercado, como telemóveis e portáteis.

Carregamento rápido: A saída de porta tripla suporta vários dispositivos.

Design: Compacto e portátil.

Aplicabilidade: Adequado para o uso em altitudes até aos 5000 metros.

Avisos

- Não desmonte ou abra este carregador.
- Não exponha este carregador a fontes de calor, fogo ou ambientes com temperaturas acima dos 60 °C (140 °F). Não deixe este carregador exposto a luz solar direta.
- Não provoque um curto-circuito neste carregador.
- Não sujeite este carregador a força excessiva.
- Crianças devem de ser supervisionadas por um adulto quando usarem este carregador.

Declaração de conformidade da UE



A NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd., pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e

entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricante: NanJing CukTech Electronics Technology Co., Ltd.

(Uma empresa do Ecossistema Mi)

Morada: 16F Building A1, Huizhi Technology Park, No. 8

Hengtai Road, Nanjing Economic and Technological

Development Zone, Nanjing, Jiangsu, P.R. China

Para mais informações, consulte o site www.mi.com

Versão do Manual do utilizador: V1.0

EU REP.

Xiaomi Technology Netherlands B.V.

Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

contact@support.mi.com

UK REP.

Xiaomi Technology UK Limited

Davidson House, Forbury Square, Reading, Berkshire RG1 3EU

contact@support.mi.com

